

Berbagi Kasih Sampai Ke Ujung Bumi

*Sharing The Love
to The Ends of The Earth*

2021



BERBAGI KASIH SAMPAI KE UJUNG BUMI

SHARING THE LOVE TO THE ENDS OF THE EARTH

2021





DAFTAR ISI

Table of Contents

PENGANTAR (MESSAGE FROM THE GENERAL SECRETARY)	4
PROYEK PENERJEMAHAN (TRANSLATION)	6
PROYEK PENYEBARAN (DISTRIBUTION)	
• Satu Dalam Kasih (<i>One In Love</i>)	8
• 1.000 Paket Kasih Bagi Lanjut Usia (<i>1.000 Love Packages for Elderly</i>)	10
• 1.000 Paket Bacaan Rohani Sekolah Minggu (<i>1,000 Spiritual Formation Package for Sunday Schools</i>)	12
• 1.000 Alkitab Dwibahasa Ibrani-Indonesia dan Yunani-Indonesia untuk Mahasiswa STT (<i>1,000 Diglot Bibles for Seminarians: Hebrew-Indonesian and Greek-Indonesian</i>)	14
BIBLE ENGAGEMENT	
• Gerakan Tuntas Baca KBUA (<i>Movement to Completely Read The Good News for Children</i>)	16
• Pembaca Baru Alkitab di Sumba Timur (<i>Bible Base Literacy Program for East Sumba</i>)	18
BIBLE MINISTRY	
• 2.000 Alkitab Dwibahasa Arab-Indonesia (<i>2,000 Diglot Arabic-Indonesian</i>)	20
• Pengembangan Layanan Digital (<i>Digital Service Development</i>)	22

PENGANTAR

Salam damai sejahtera dalam kasih Tuhan Yesus Kristus,

Kita bersyukur kepada Tuhan yang telah menyertai kita melewati tahun 2020, tahun yang penuh air mata. Pada tahun 2021 LAI mengangkat tema kerjanya, *“Aku menyertai kamu sampai akhir zaman”* (Mat 28:20). Tema ini menguatkan kita akan janji penyertaan Tuhan yang tak berkesudahan. Kita diajak untuk melangkah dengan optimis dan berpengharapan dalam segala aspek kehidupan kita, termasuk di dalamnya pelayanan *“Berbagi Kasih Sampai Ujung Bumi”*.

Pada tahun 2021, kembali LAI mengajak 6 mitra kerjanya, yaitu Gereja, Umat Tuhan, Lembaga Kristiani, Perusahaan, Pemerintah, dan Persekutuan Internasional bergandengan tangan untuk mengupayakan hadirnya Firman Tuhan yang mudah dimengerti, mudah didapat dan mudah diakses agar Alkitab dapat menjadi pedoman hidup semua manusia. Semua program dikelompokkan dalam empat kelompok program yang membutuhkan biaya sebagai berikut:

- | | |
|--------------------------------------|---------------------|
| 1. Penerjemahan Alkitab | Rp 2.475.000.000,- |
| 2. Penerbitan dan Penyebaran Alkitab | Rp 16.745.500.000,- |
| 3. Pelibatan Alkitab | Rp 2.590.000.000,- |
| 4. Kesaksian dan Pelayanan Alkitab | Rp 1,768.750.000,- |



Dengan kerendahan hati kami mengetuk hati Bapak, Ibu dan Saudara-saudara sekalian untuk bersama-sama kembali menghadirkan Firman Tuhan sampai ujung bumi sesuai mandat amanat agung. Mandat ini menjadi mandat kita bersama. Mari bersinergi mengerjakannya.

Kiranya kasih setia Tuhan memberkati kita semua.

Jakarta, Januari 2021

Pengurus Lembaga Alkitab Indonesia

Dr. Sigit Triyono
Sekretaris Umum

MESSAGE FROM THE GENERAL SECRETARY

Greetings to all of you with love and peace in the name of our Lord Jesus Christ!

Praise be to God for his guidance has been so faithful in leading us to prevail 2020, a year that was filled with tears of so many people around the globe. As we step into 2021, the IBS runs its ministry under the theme *“I am with You Always, to the End of the Age”* (Mat. 28:20). With this theme, we place our hope in God’s eternal attendance. We are invited to move forward with greater confidence and full of hope in all aspects of our lives, including in the service to *“spreading love towards the edges of the earth”*.

In 2021, once more the IBS welcome its 6 partners in ministry, namely the churches, all of God’s people, Christian institutions, corporations, the government, and international fellowships to join hand in hand in bringing about God’s Word that is acceptable, affordable, and accessible. The hope is that the Bible could continually serve to illuminate the life of every human.

This endeavor is manifested into four main programs with the cost as follows:

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1. Bible Translation | IDR 2,590,000,000,- |
| 2. Bible Publication and Distribution | IDR 16,745,500,000,- |
| 3. Bible Engagement | IDR 2,590,000,000,- |
| 4. Bible Ministry | IDR 1,768,750,000,- |

We humbly call upon the supports from all of you to join in these efforts of realizing God’s Word to the end of the earth as proclaimed in His great commission. This commission is our commission. Let us synergize in carrying it out!

May His faithful love bless us all!

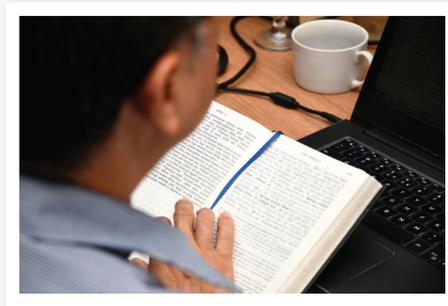
Jakarta, January 2021

The Indonesian Bible Society Executive Board

Dr. Sigit Triyono
General Secretary

PENERJEMAHAN (*TRANSLATION*)

Rp. 2.475.000.000,-
USD 170,690,-



Di Indonesia ada lebih dari 700 bahasa daerah yang digunakan dalam percakapan sehari-hari. Berdasarkan data per akhir 2019, Alkitab dan bagian-bagiannya yang telah diterjemahkan dan diterbitkan LAI adalah sebagai berikut:

Indonesia has more than 700 active languages that are being used as daily means of communication. According to the data by the end of 2019, the IBS has translated and published:

- Alkitab Lengkap: 33 bahasa
- Testament (PL/PB): 108 bahasa
- Portion(bagian Alkitab): 97 bahasa

LAI terus melakukan karya penerjemahan Alkitab sesuai kebutuhan umat kristiani di Indonesia hingga hari ini. Yang termasuk di dalamnya: proyek penerjemahan perdana, proyek revisi dan juga proyek-proyek adaptasi. Dalam melaksanakan mandat penerjemahan, LAI tidak mengerjakannya sendirian, tetapi selalu bekerja sama dengan mitra-mitranya, yaitu gereja-gereja dan lembaga kristiani. Para mitra inilah yang menginformasikan kebutuhan di lapangan akan teks Kitab Suci dalam bahasa daerah tertentu.

Untuk tahun 2021 ini ada beberapa daerah yang diprioritaskan oleh LAI dalam menggalang dukungan untuk proyek penerjemahan:

Penerjemahan Alkitab Formal dalam bahasa Papak Dairi, Revisi Alkitab dalam bahasa Nias, Penerjemahan Perjanjian Lama (PL) dalam bahasa Dayak Maanyan, Penerjemahan PL dalam bahasa Dayak Ot Danum, Penerjemahan PL dalam bahasa Manggarai, Penerjemahan Perjanjian Baru (PB) dalam bahasa Kodi, Penerjemahan Alkitab dalam bahasa Lamaholot, Penerjemahan PL dalam bahasa Mee, Penerjemahan Alkitab dalam bahasa Ngalum, Penerjemahan PL dalam bahasa Walak, Penerjemahan PL dalam bahasa Sougb.

Minimal tim menerjemahkan 2.500 ayat dalam satu tahun dengan kebutuhan dana setiap ayatnya Rp 90.000. Dengan demikian untuk setiap bahasa daerah dibutuhkan dana Rp 225.000.000/tahun. Total kebutuhan dana untuk berbagai program penerjemahan pada 2021 sebesar Rp 2.475.000.000,-

- Complete Bible in 33 languages
- Testaments (OT/NT) in 108 languages
- Portions in 97 languages

Since then, the IBS has never ceased its efforts in translating the Bible in accordance with the needs of Christians in Indonesia. These efforts include new/first translation projects, revision projects, and also adaptation projects. Moreover, in carrying out its mandates, the IBS never conducts any translation projects alone, but always in partnership with churches and other Christian organizations. With these partners, the IBS obtains the information regarding any needs that arise concerning translation of the Bible into certain languages.

The following list are several areas in 2021 that require to be prioritized and in need of special attention and support:

Pakpak Dairi Formal Translation of the Bible, the Revision of Nias Bible, Dayak Maanyan Old Testament, Dayak Ot Danum Old Testament, Manggarai Old Testament, Kodi New Testament, Translation of Lamaholot Bible, Mee Old Testament, Translation of Ngalum Bible, Walak Old Testament, and Sougb Old Testament.

Each team of these translation projects has the capacity to translate a minimum of 2,500 verses in a year with the cost of USD 6,2 per verse. Therefore, for each project, every year the cost to translate the Bible is USD 15,517. Thus, the total need of support for all translation projects in 2021 is USD 170,690.

SATU DALAM KASIH *(ONE IN LOVE PROGRAMS)*



USD 1,015,517

Rp. 14.725.000.000,-

Di perkotaan Alkitab dan bacaan-bacaan rohani memang mudah untuk diperoleh dalam beragam format. Namun, di berbagai pelosok Nusantara masih banyak umat yang bermimpi dan rindu Alkitab hadir di tengah kehidupannya.

Program Satu Dalam Kasih (SDK) LAI menjembatani kebutuhan akan Alkitab dan bagian-bagiannya di daerah-daerah terpencil yang karena kondisi geografis, sosial dan ekonomi tidak mampu membeli dan memiliki Alkitab. Di luar penyebaran Alkitab, Program SDK mendukung penerbitan perdana Alkitab dan bagian-bagiannya ke dalam bahasa daerah.

Daerah prioritas program SDK untuk tahun 2021 adalah: *Humbang Hasundutan (Sumut), Gomo, Nias Selatan (Sumut), Ketapang (Kalbar), Kalimantan Utara, Buol Toli-toli (Sulteng), Luwuk (Sulteng), Kaimana (Papua Barat), Penerbitan PB Enggano (Bengkulu), Penerbitan Alkitab Tagulandang (Sulut), Penerbitan Alkitab Mori (Sulteng), Penerbitan Kabar Baik Bergambar (KBB) Toraja (Sulsel), Penerbitan KBB Sabu (NTT), Penerbitan KBB Kamoro (Papua) dan Penerbitan KBB Asmat*

Kebutuhan biaya program SDK 2020 sebesar: Rp. 14. 725. 000.000,- yang akan disalurkan untuk mendukung 155.000 Alkitab bagi 155.000 jiwa. Dukungan per eksamplar sebesar Rp 95.000,-.

In most major cities, the Bible and other Christian readings are easily accessible through various formats. The reality, however, tells an entirely different story when it comes to many remote areas in Indonesia. God's people living in these areas could only dream and long for the presence of a Bible in the midst of their life.

One in Love program is one of the IBS' efforts in removing barriers for those living in remote areas, whose geographical location as well as social and economic condition create a giant wall for them in accessing the Bible and its portions. Aside from providing supports for Bible distribution, the One in Love program also advances first translations of the Bible and its portions into smaller language groups.

In 2021, areas that require our concern for the One in Love program are: *Humbang Hasundutan (North Sumatra), Gomo, South Nias (North Sumatra), Ketapang (West Kalimantan), North Kalimantan, Buol Toli-toli (Central Sulawesi), Luwuk (Central Sulawesi), Kaimana (West Papua), Enggano NT Publication (Bengkulu), Tagulandang Bible Publication (North Sulawesi), Mori Bible Publication (Central Sulawesi), Toraja Children's Bible Publication (South Sulawesi), Sabu Children's Bible Publication (East Nusa Tenggara), Kamoro Children's Bible Publication (Papua), and Asmat Children's Bible Publication.*

The total support needed for the One in Love program is USD 1,015,517, which will be used to provide 155,000 Bibles for 155,000 people. The support needed for each exemplar is USD 6,5.

Dra. Clara S. Mulliani
dr. Nanny S. Primanto
1. Eni Hari Suharto
2. Yuliani
3. Pauline Biantoro

STAFF
TRANSI
SI PERP

SUMBER DANA
1. SURAN
2. DONATUR



1000 PAKET KASIH BAGI LANJUT USIA

(1,000 LOVE PACKAGES FOR ELDERLY)

Rp. 200.000.000,-

USD 13,793

Jika di kota-kota besar, setiap keluarga tak jarang memiliki Alkitab lebih dari satu, di pelosok Nusantara lain cerita. Masih banyak orang yang belasan tahun menunggu datangnya Kabar Baik yang menyapa mereka. Bukan hanya anak-anak dan kaum muda, bahkan mereka-mereka yang sudah lanjut usia.

Di berbagai pelosok yang dikunjungi, LAI sering bertemu dengan opa-opa dan oma-oma yang meski penglihatannya mulai menurun, namun begitu antusias untuk membuka dan merenungkan firman Tuhan.

Keterbatasan penglihatan mereka perlu dibantu dengan menyediakan Alkitab khusus dengan ukuran teks yang lebih besar daripada Alkitab standar agar hati mereka kembali dilegakan oleh sapaan firman Tuhan yang memperteguh iman mereka di masa senja. Kerinduan mereka adalah kerinduan kita juga. Karena Kabar Baik hadir untuk semua.

Paket Kasih kepada orang tua berisi Alkitab dan kebutuhan diri.

Dukungan untuk satu paket Rp 200.000,-

Almost every family in the metropolitan areas own more than one Bible. It is a huge contrast when compared to the condition of people living in many of Indonesian secluded spots. There, God's people will have to wait for many years before having the chance to encounter the Good News. This situation applies not only to children and young people, but also to those who are already senior in age.

In almost all isolated places that the IBS have visited, there always have been older adults who, despite the decline of their eyesight, are enthusiastically faithful in reading and meditating the Word of God.

The obstacle caused by their sights raises the need of Bibles printed in a specific format, namely the ones with larger fonts. This exclusive print should ease their effort once more in engaging God's Word that would strengthen their faith during their golden age. Their longing is our desire, because the Good News is for all.

Love Package for parents includes a Bible and personal amenities. The support for one package is USD 13,8.



1.000 PAKET BACAAN ROHANI SEKOLAH MINGGU

(1,000 SPIRITUAL FORMATION PACKAGES FOR SUNDAY SCHOOL)

Rp. 1.210.000.000,-

Bagi anak yang tinggal di perkotaan buku-buku bacaan mudah diperoleh. Di pelosok-pelosok Nusantara minimnya buku-buku panduan dalam mengajar Sekolah Minggu, bacaan rohani anak dan cerita-cerita Alkitab menyebabkan pembinaan rohani untuk anak-anak di pelosok sedikit terhambat.

Lembaga Alkitab Indonesia (LAI) mengajak umat kristiani untuk bersatu hati mendukung program Paket Bacaan Rohani bagi Sekolah-sekolah Minggu yang ada di pelosok-pelosok Nusantara. Harapannya, pengajaran Sekolah Minggu di pelosok akan lebih berkualitas dan iman anak-anak Sekolah Minggu semakin diteguhkan melalui kehadiran bacaan-bacaan rohani tersebut.



USD 83,448

The wide gap between the city and rural lives applies also to children. Unlike the availability of books in the cities, children in rural areas have very limited access to all kind of reading materials exclusively designed to their needs. The rare availability of Sunday School guidebooks, children's religious books, and Bible stories has significantly restrained the spiritual formation efforts for these children.

Therefore, the Indonesian Bible Society calls on all of us to gather in supporting this Spiritual Formation Package for Sunday Schools located in the remote areas of Indonesia. Our hope, this package could enhance the teaching quality of those Sunday Schools which then shall cherish and sustain the faith of its students.



1.000 ALKITAB DWIBAHASA IBRANI-INDONESIA & YUNANI-INDONESIA

(1,000 DIGLOT BIBLES FOR SEMINARIANS: HEBREW-INDONESIAN & GREEK-INDONESIAN)

USD 42,103



Rp. 610.500.000,-

Untuk tahun 2021, LAI berupaya menggalang dukungan untuk mensubsidi tersedianya 1.000 Alkitab Dwibahasa (Diglot) Ibrani-Indonesia dan Yunani-Indonesia, bagi mahasiswa teologia di sekolah-sekolah misi dan sekolah teologi yang tersebar di pelosok Nusantara.

Bantuan Bapak dan Ibu akan menolong mahasiswa teologia di pelosok, yang sering kali mengalami kesulitan memperoleh dukungan literatur rohani yang mendukung proses studinya. Semoga lewat program dukungan ini banyak mahasiswa yang merupakan pemimpin gereja di masa depan, tertolong untuk dapat mempelajari dan mengupas Firman Tuhan dengan lebih mendalam.

In 2021, the IBS is raising the support to subsidize 1,000 diglot Bibles (Hebrew-Indonesian and Greek-Indonesian) for seminarians in theological seminaries and mission schools throughout Indonesia.

All assistances in this regard would be of great help to every seminarian living in tough spots in Indonesia. Most of the times, the biggest challenge in the devotion of these students is the access to obtain spiritual literatures which would provide the best insight and inspiration into their study. Therefore, this program is initiated with that thoughts in mind, and with the aim to further equip these future churches' leaders in learning and exploring God's Word in the best way possible.





GERAKAN TUNTAS BACA KABAR BAIK UNTUK ANAK

(MOVEMENT TO COMPLETELY READ THE GOOD NEWS FOR CHILDREN)

Rp. 610.000.000,-

USD 42,069

Keberhasilan misi gereja terletak dari seberapa dalam anak-anak dan generasi muda Kristen memiliki kerinduan untuk mencintai Tuhan dan Firman-Nya. Karena itu kecintaan akan Firman Tuhan perlu ditumbuhkan kepada umat-Nya sejak dini.

Lembaga Alkitab Indonesia bersama gereja-gereja berupaya memfasilitasi gereja dan orangtua untuk lebih memperhatikan perkembangan rohani anak, melalui terbitan-terbitannya. Salah satunya adalah KABAR BAIK UNTUK ANAK (KBUA). Tujuan KBUA adalah untuk menolong anak-anak usia 9-12 tahun memahami sejarah keselamatan Allah dari Kejadian sampai Wahyu. Dengan mengajak anak-anak belajar mencintai firman Tuhan, diharapkan tumbuh kesadaran mereka untuk memandang firman Tuhan sebagai sumber inspirasi dan pedoman hidup manusia.

The success of church mission lies on how deep is the desire of children and young Christian generations to love God and His Words. Therefore, love of God's Word needs to be nurtured since one's early age.

Indonesian Bible Society together with churches in Indonesia attempt to attend to the need of children's spiritual formation through publications designed and intended exclusively for children's development. One of these printed products is The Good News for Children. The aim of this print is to assist children between the age of 9-12 years in comprehending the stories of God's salvific actions towards His creations that are found through the Book of Genesis to Revelation. By fostering children's love of God's Word, it is expected that they would begin to recognize it as the source of their inspiration for life.



PEMBACA BARU ALKITAB DI SUMBA TIMUR

(BIBLE BASE LITERACY PROGRAM FOR EAST SUMBA)

Rp. 1.980.000.000,-

Program Pembaca Baru Alkitab (PBA) pada dasarnya adalah program pemberantasan buta aksara (literasi) berbasis Alkitab. Program PBA merupakan kepedulian LAI untuk membantu umat kristiani agar memiliki kemampuan dasar baca dan tulis.

Karena mereka tidak akan mengerti dan memahami firman Allah jika mereka tidak bisa membaca Alkitabnya. Dalam pelayanan literasi ini LAI bermitra dan bekerja sama dengan Dinas Pendidikan dan gereja-gereja setempat, baik Protestan maupun Katolik.



USD 136,552

The New Bible Readers program is actually a Bible based literacy program. It is part of the IBS concerns to help ushering more and more Christians in Indonesia into the written culture. There are still many illiterate people, including Christians, who live their days totally without any writing or reading skill.

Let alone the task of meditating and understanding the Bible, it is already not a small challenge for them to even read it. Therefore, in this literacy ministry, the IBS works hand in hand with the government's education authorities along with local churches from various denominations.

2.000 ALKITAB DWIBAHASA ARAB-INDONESIA (2,000 DIGLOT ARABIC-INDONESIAN)



Rp. 668.750.000,-

USD 46,120,-

Al memiliki panggilan untuk menyebarkan Alkitab dan bagian-bagiannya seluas mungkin, dalam Bahasa yang mudah dimengerti dan dipahami dalam beragam bentuk dan format yang disesuaikan kebutuhan pembacanya.

Penerbitan Alkitab dwibahasa Arab-Indonesia, awalnya terutama ditujukan bagi mereka yang mendalami mata kuliah Islamologi, baik dalam jenjang strata 1,2, dan 3 maupun bagi semua pihan yang tertarik untuk membaca dan mendalami terbitan dwibahasa Arab-Indonesia ini.

Dalam beberapa tahun belakangan ini terbitan dwibahasa Arab-Indonesia ini juga dibutuhkan banyak kalangan di luar Kristiani sebagai bahan pembelajaran, yang membangun jembatan saling memahami dan menghormati di antara umat Tuhan yang beragam iman.

To fulfil its calling to distribute the Bible and its portions as far and as wide as possible in the most acceptable and accessible formats and mediums, the Indonesian Bible Society publishes a diglot Bible of Arabic-Indonesian.

This version was initially intended to provide helps for seminarians who are focusing their study on the subject of Islam.

However, in recent years, this diglot has also attracted more audience even from other religious groups as a means to building bridges between God's creations from different religious faiths.



PENGEMBANGAN LAYANAN DIGITAL

(DIGITAL MINISTRY DEVELOPMENT)

Ke depannya LAI merencanakan untuk menerbitkan versi digital berbagai produk Alkitab Tematik, seperti: *Alkitab Edisi Studi*, *Alkitab Edisi Finansial*, *Alkitab Hidup Sejahtera Berkeadilan*, *Alkitab Parenting* dan berbagai produk digital lainnya dalam upaya menolong umat untuk dapat memahami isi firman Tuhan dengan lebih baik.

Namun untuk mewujudkannya LAI masih terkendala besarnya “biaya digitalisasi” untuk membuat konten-konten tersebut. Untuk ketersediaan konten Alkitab Digital ini agar semakin lengkap, kami mengetuk pintu hati Bapak, Ibu, Saudara sekalian untuk mendukung agar firman Tuhan dalam format digital ini boleh terus tersebar kepada jutaan jiwa yang rindu gadgetnya dilengkapi dengan terjemahan Alkitab, aplikasi, dan konten Alkitab yang akurat dan tepercaya dari LAI.



Rp. 1.100.000.000,-



As one of the strategies in moving forward, the IBS plans to publish the digital versions of various Bible products in specific themes, such as *the IBS Study Bible*, *the IBS Financial Bible*, *the IBS Just and Peace Bible*, *the IBS Parenting Bible*, and more other versions. This is an effort to assist God's people to have a better understanding and comprehending of His Word.

In realizing this plan, however, the IBS still faces the challenges from the enormous amount of the digitalizing process cost. In order to make those contents available, we are calling for all of your helps. Let us join in supporting this effort so that God's Word in digital formats could be distributed to millions of people who desire having their devices well equipped with the IBS' reliable and accurate Bible versions, applications, and contents.



USD 75,862



**FORMULIR DUKUNGAN
BERBAGI KASIH SAMPAI KE UJUNG BUMI
2021**



FORMULIR DUKUNGAN

PROYEK PENERJEMAHAN

Kepada Yth.

LEMBAGA ALKITAB INDONESIA

Departemen Komunikasi dan Pengembangan Kemitraan

Jl. Salemba Raya No. 12, Jakarta 10430



<https://wasap.at/KOa5GZ>

Setelah membaca Program Penerjemahan 2021, dengan ini saya:

Nama :

Alamat :

Telepon : HP:

E-mail :

Gereja :

Menyatakan bersedia mendukung Program Penerjemahan dengan:

- | | | | |
|---------------------------------|---------------|-------------------------------------|-----------------|
| <input type="checkbox"/> 1 Ayat | Rp. 90,000,- | <input type="checkbox"/> 10 Ayat | Rp. 900,000,- |
| <input type="checkbox"/> 2 Ayat | Rp.180,000,- | <input type="checkbox"/> 20 Ayat | Rp. 1,800,000,- |
| <input type="checkbox"/> 5 Ayat | Rp. 450,000,- | <input type="checkbox"/> Ayat | Rp. |

Dukungan diberikan: SEKALI RUTIN

Dukungan disampaikan melalui:

1. Rekening LAI

Tanggal transfer:

- BRI Cabang Kramat Raya, No. Rek. 0335.0100.0281.304
- BCA Cabang Matraman, No. Rek. 3423016261
- Bank Mandiri Cabang Gambir, No. Rek 119.008.0000126
- Bank BNI Cabang Kramat Raya No. Rek. 001 053 4054
- CITIBANK (USD) No. Rek. 0500683511

2. Pos Wesel/diantar langsung ke alamat:

Lembaga Alkitab Indonesia, Jl. Salemba Raya No. 12, Jakarta 10430 atau melalui kantor-kantor perwakilan LAI yang ada.

..... 2021

Hormat Saya,

(.....)
(Nama jelas)

FORMULIR DUKUNGAN

PROGRAM PENYEBARAN - SATU DALAM KASIH

Kepada Yth.
LEMBAGA ALKITAB INDONESIA
Departemen Komunikasi dan Pengembangan Kemitraan
Jl. Salemba Raya No. 12, Jakarta 10430



<https://wasap.at/NU445t>

Setelah membaca Program Penyebaran - Satu Dalam Kasih 2021, dengan ini saya:

Nama :
Alamat :
Telepon : HP:
E-mail :
Gereja :

Menyatakan bersedia mendukung dengan:

- | | | | |
|--|-----------------|--|----------|
| <input type="checkbox"/> 1 Alkitab Plus untuk 1 jiwa | Rp. 95.000,- | <input type="checkbox"/> Alkitab Plus jiwa | Rp. |
| <input type="checkbox"/> 2 Alkitab Plus untuk 2 jiwa | Rp. 190.000,- | <input type="checkbox"/> Paket Bacaan Rohani Sekolah Minggu | Rp. |
| <input type="checkbox"/> 10 Alkitab Plus untuk 10 jiwa | Rp. 950,000,- | <input type="checkbox"/> Paket Kasih Bagi Lanjut Usia | Rp. |
| <input type="checkbox"/> 20 Alkitab Plus untuk 20 jiwa | Rp. 1,900,000,- | <input type="checkbox"/> Alkitab Dwibahasa Ibrani-Indonesia & Yunani-Indonesia | Rp. |

Dukungan diberikan: SEKALI RUTIN

Dukungan disampaikan melalui:

1. Rekening LAI

Tanggal transfer:

- BRI Cabang Kramat Raya, No. Rek. 0335.0100.0281.304
- BCA Cabang Matraman, No. Rek. 3423016261
- Bank Mandiri Cabang Gambir, No. Rek 119.008.0000126
- Bank BNI Cabang Kramat Raya No. Rek. 001 053 4054
- CITIBANK (USD) No. Rek. 0500683511

2. Pos Wesel/diantar langsung ke alamat:

Lembaga Alkitab Indonesia, Jl. Salemba Raya No. 12, Jakarta 10430 atau melalui kantor-kantor perwakilan LAI yang ada.

..... 2021
Hormat Saya,
(.....)
(Nama jelas)

FORMULIR DUKUNGAN

BIBLE ENGAGEMENT

Kepada Yth.
LEMBAGA ALKITAB INDONESIA
Departemen Komunikasi dan Pengembangan Kemitraan
Jl. Salemba Raya No. 12, Jakarta 10430



Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama :
Alamat :
Telepon :HP:
E-mail :
Gereja :

Menyatakan bersedia mendukung program:

- Gerakan Tuntas Baca KBUA
- Pembaca Baru Alkitab Sumba Timur

Rp.

Rp.

Dukungan disampaikan melalui:

1. Rekening LAI

Tanggal transfer:

- BRI Cabang Kramat Raya, No. Rek. 0335.0100.0281.304
- BCA Cabang Matraman, No. Rek. 3423016261
- Bank Mandiri Cabang Gambir, No. Rek 119.008.0000126
- Bank BNI Cabang Kramat Raya No. Rek. 001 053 4054
- CITIBANK (USD) No. Rek. 0500683511

2. Pos Wesel/diantar langsung ke alamat:

Lembaga Alkitab Indonesia, Jl. Salemba Raya No. 12, Jakarta 10430 atau melalui kantor-kantor perwakilan LAI yang ada.

....., 2021

.....
Hormat Saya,

(.....)
(Nama jelas)

FORMULIR DUKUNGAN

BIBLE MINISTRY

Kepada Yth.

LEMBAGA ALKITAB INDONESIA
Departemen Komunikasi dan Pengembangan Kemitraan
Jl. Salemba Raya No. 12, Jakarta 10430



<https://wasap.at/3DmtKk>

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama :
Alamat :
Telepon :HP:
E-mail :
Gereja :

Menyatakan bersedia mendukung program:

- 2.000 Alkitab Dwibahasa Arab Indonesia Rp.
 Pengembangan Layanan Digital LAI Rp.

Dukungan disampaikan melalui:

1. Rekening LAI

Tanggal transfer:

- BRI Cabang Kramat Raya, No. Rek. 0335.0100.0281.304
 BCA Cabang Matraman, No. Rek. 3423016261
 Bank Mandiri Cabang Gambir, No. Rek 119.008.0000126
 Bank BNI Cabang Kramat Raya No. Rek. 001 053 4054
 CITIBANK (USD) No. Rek. 0500683511

2. Pos Wesel/diantar langsung ke alamat:

Lembaga Alkitab Indonesia, Jl. Salemba Raya No. 12, Jakarta 10430 atau melalui kantor-kantor perwakilan LAI yang ada.

....., 2021

Hormat Saya,

(.....)
(Nama jelas)

FORMULIR DUKUNGAN

SEJUTA MITRA LAI

Kepada Yth.
LEMBAGA ALKITAB INDONESIA
Departemen Komunikasi dan Pengembangan Kemitraan
Jl. Salemba Raya No. 12, Jakarta 10430



<https://wasap.at/y57hqY>

Sejuta Mitra LAI adalah program dari Lembaga Alkitab Indonesia untuk merealisasikan enam mandat pelayanan LAI yaitu penerjemahan, produksi & penerbitan, penyebaran, pelibatan, advokasi, dan kesaksian pelayanan.

Nama :
Alamat :
Telepon :HP:
E-mail :
Gereja :

Menyatakan bersedia mendukung Program Sejuta Mitra LAI, melalui komitmen:

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Rp. 15,000,- / Bulan | <input type="checkbox"/> Rp. 180,000,- / Tahun | <input type="checkbox"/> Rp. / Bulan |
| <input type="checkbox"/> Rp. 50,000,- / Bulan | <input type="checkbox"/> Rp. 600,000,- / Tahun | <input type="checkbox"/> Rp. / Tahun |
| <input type="checkbox"/> Rp. 100,000,- / Bulan | <input type="checkbox"/> Rp.1,200,000,- / Tahun | |

Dukungan disampaikan melalui:

1. Rekening LAI

Tanggal transfer:

- BRI Cabang Kramat Raya, No. Rek. 0335.0100.0281.304
- BCA Cabang Matraman, No. Rek. 3423016261
- Bank Mandiri Cabang Gambir, No. Rek 119.008.0000126
- Bank BNI Cabang Kramat Raya No. Rek. 001 053 4054
- CITIBANK (USD) No. Rek. 0500683511

2. Pos Wesel/diantar langsung ke alamat:

Lembaga Alkitab Indonesia, Jl. Salemba Raya No. 12, Jakarta 10430 atau melalui kantor-kantor perwakilan LAI yang ada.

..... 2021
Hormat Saya,

(.....)
(Nama jelas)

FORM

TRANSLATION PROJECT

Indonesian Bible Society
Communication & Partnership Development Department
Salemba Raya Street No. 12, Jakarta 10430



After I read the Translation Project for 2021:

Name :
Address :
Phone Number :
E-mail :
Church/Congregation: :

I'm willing to support Translation Project with:

- 1 Verse USD 6,43 10 Verses USD 64,29
- 2 Verses USD 12,86 20 Verses USD 128,57
- 5 Verses USD 32,14 Verses USD

Donations given to: ONCE MONTHLY

Donation will be transferred through:

1. IBS Bank Account

Transaction Date:

- BRI Cabang Kramat Raya, No. Rek. 0335.0100.0281.304
- BCA Cabang Matraman, No. Rek. 3423016261
- Bank Mandiri Cabang Gambir, No. Rek 119.008.0000126
- Bank BNI Cabang Kramat Raya No. Rek. 001 053 4054
- CITIBANK (USD) No. Rek. 0500683511

2. Mail/delivered directly to the address:

Lembaga Alkitab Indonesia, Salemba Raya Street 12, Jakarta 10430 or through our IBS representative in your domicile.

....., 2021

Sincerely,

(.....)
(Your Name)

FORM

DISTRIBUTION - ONE IN LOVE PROJECT

Indonesian Bible Society
Communication & Partnership Development Department
Salemba Raya Street No. 12, Jakarta 10430



<https://wasap.at/NU445t>

After I read Distribution Project - ONE IN LOVE Program for 2021:

Name :
Address :
Phone Number :
E-mail :
Church/Congregation: :

I'm willing to support:

- | | | | |
|-----------------------------------|------------|---|-----------|
| <input type="checkbox"/> 1 Bible | USD 6,79 | <input type="checkbox"/> Bible | USD |
| <input type="checkbox"/> 2 Bible | USD 13,57 | <input type="checkbox"/> Sunday School Package | USD |
| <input type="checkbox"/> 10 Bible | USD 67,86 | <input type="checkbox"/> Love Package for Elderly | USD |
| <input type="checkbox"/> 20 Bible | USD 135,71 | <input type="checkbox"/> 1,000 Diglot Bible for Seminarians: Hebrew Indonesian & Greek-Indonesian | USD |

Donations given to: ONCE MONTHLY

Donation will be transferred through:

1. IBS Bank Account

Transaction Date:

- BRI Cabang Kramat Raya, No. Rek. 0335.0100.0281.304
- BCA Cabang Matraman, No. Rek. 3423016261
- Bank Mandiri Cabang Gambir, No. Rek 119.008.0000126
- Bank BNI Cabang Kramat Raya No. Rek. 001 053 4054
- CITIBANK (USD) No. Rek. 0500683511

2. Mail/delivered directly to the address:

Lembaga Alkitab Indonesia, Salemba Raya Street 12, Jakarta 10430 or through our IBS representative in your domicile.

....., 2021

Sincerely,

(.....)
(Your Name)

FORM

BIBLE ENGAGEMENT

Indonesian Bible Society
Communication & Partnership Development Department
Salemba Raya Street No. 12, Jakarta 10430



Name :
Address :
Phone Number :
E-mail :
Church/Congregation: :

I'm willing to support:

- Read Through The Bible Movement for Kids USD
- Bible Base Literacy Program for East Sumba USD

Donation will be transferred through:

1. IBS Bank Account

Transaction Date:

- BRI Cabang Kramat Raya, No. Rek. 0335.0100.0281.304
- BCA Cabang Matraman, No. Rek. 3423016261
- Bank Mandiri Cabang Gambir, No. Rek 119.008.0000126
- Bank BNI Cabang Kramat Raya No. Rek. 001 053 4054
- CITIBANK (USD) No. Rek. 0500683511

2. Mail/delivered directly to the address:

Lembaga Alkitab Indonesia, Salemba Raya Street 12, Jakarta 10430 or through our IBS representative in your domicile.

....., 2021

Sincerely,

(.....)
(Your Name)

FORM

BIBLE MINISTRY

Indonesian Bible Society
Communication & Partnership Development Department
Salemba Raya Street No. 12, Jakarta 10430



Name :
Address :
Phone Number :
E-mail :
Church/Congregation: :

I'm willing to support:

- 2,000 Diglot Arabic-Indonesian USD
- Digital Service Development USD

Donation will be transferred through:

1. IBS Bank Account

Transaction Date:

- BRI Cabang Kramat Raya, No. Rek. 0335.0100.0281.304
- BCA Cabang Matraman, No. Rek. 3423016261
- Bank Mandiri Cabang Gambir, No. Rek 119.008.0000126
- Bank BNI Cabang Kramat Raya No. Rek. 001 053 4054
- CITIBANK (USD) No. Rek. 0500683511

2. Mail/delivered directly to the address:

Lembaga Alkitab Indonesia, Salemba Raya Street 12, Jakarta 10430 or through our IBS representative in your domicile.

....., 2021

Sincerely,

(.....)
(Your Name)

FORM

ONE MILLION IBS PARTNER

Indonesian Bible Society
Communication & Partnership Development Department
Salemba Raya Street No. 12, Jakarta 10430



One Million IBS Partner is the Indonesian Bible Society program to fulfill six IBS's Mandates; which are the translation, production, distribution, engagement, advocacy, and ministry

Name :
Address :
Phone Number :
E-mail :
Church/Congregation: :

I'm willing to support One Million IBS Partner:

- USD 1,07 / Month
- USD 12,86 / Year
- USD / Month
- USD 3,57/ Month
- USD 42,86 / Year
- USD/ Year
- USD 7,14/ Month
- USD 85,71 / Year

Donation will be transferred through:

1. IBS Bank Account

Transaction Date:

- BRI Cabang Kramat Raya, No. Rek. 0335.0100.0281.304
- BCA Cabang Matraman, No. Rek. 3423016261
- Bank Mandiri Cabang Gambir, No. Rek 119.008.0000126
- Bank BNI Cabang Kramat Raya No. Rek. 001 053 4054
- CITIBANK (USD) No. Rek. 0500683511

2. Mail/delivered directly to the address:

Lembaga Alkitab Indonesia, Salemba Raya Street 12, Jakarta 10430 or through our IBS representative in your domicile.

....., 2021

Sincerely,

(.....)

(Your Name)

